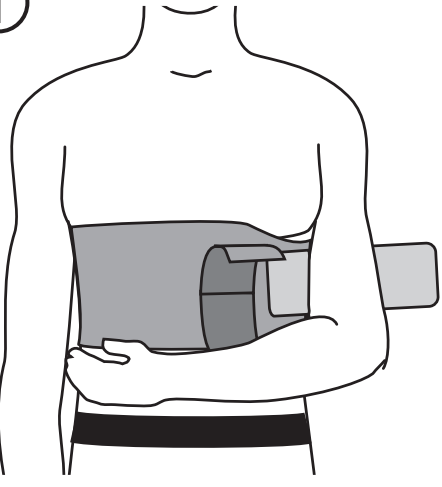


1



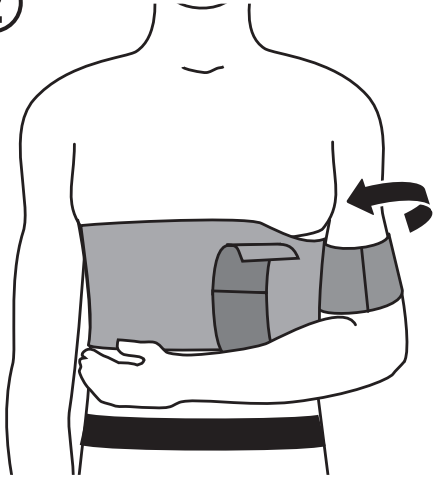
Secure immobilizer swathe around chest area with cutout portion under arm that is to be immobilized.

Asegure la franja inmovilizadora alrededor de la zona del pecho con la parte recortada bajo el brazo que ha de ser inmovilizado.

Attachez le bandage d'immobilisation autour de la poitrine avec la partie découpée sous le bras à immobiliser.

Lilitkan balutan pelumpuh dengan kemas pada kawasan dada dengan bahagian potongan berada di bawah lengan yang ingin dilumpuhkan pergerakan.

2



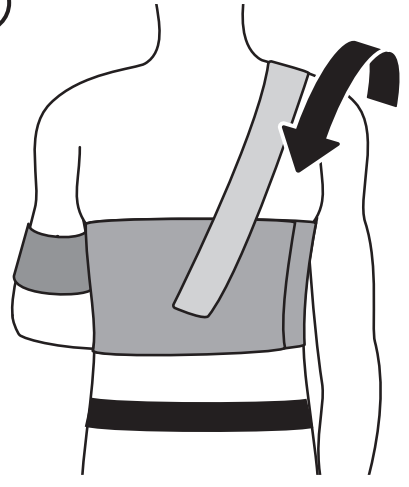
Attach humeral cuff to immobilizing swathe with hook closure.

Adhiera el pliegue humeral a la franja inmovilizadora con cierre de ganchos.

Attachez la bande humérale au bandage d'immobilisation avec le crochet de fermeture.

Pasangkan manset humeral pada balutan pelumpuh dengan penutup cangkuk.

3



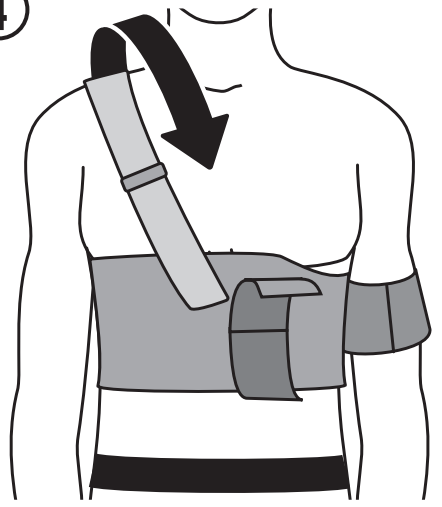
**For Deluxe version:** Place adjustable shoulder strap over the unaffected shoulder, and secure to the back of the immobilizing swathe.

**Para la versión Deluxe:** Ponga la correa ajustable para el hombro sobre el hombro no afectado, y asegure a la parte posterior de la franja inmovilizadora.

**Pour la version de luxe:** Placez la sangle ajustable sur l'épaule non blessée, puis attachez-la à l'arrière du bandage d'immobilisation.

**Untuk versi Deluxe:** Letakkan tali bahu boleh laras pada bahu yang tidak terjejas, dan pasangkannya pada bahagian belakang balutan pelumpuh.

4



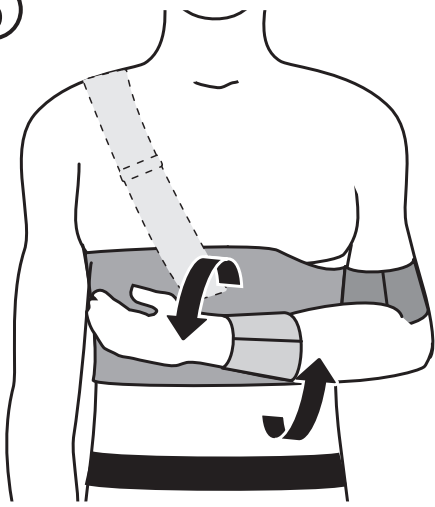
**For Deluxe version:** Adjust shoulder strap for length and secure to front of the immobilizing swathe.

**Para la versión Deluxe:** Ajuste la longitud de la correa de hombro y asegúrela al frente de la franja inmovilizadora.

**Pour la version de luxe :** Ajustez la sangle en fonction de la longueur voulue, puis attachez-la à l'avant du bandage d'immobilisation.

**Untuk versi Deluxe:** Laraskan tali bahu mengikut panjang dan pasangkannya pada bahagian hadapan balutan pelumpuh.

5



Wrap and secure wrist/hand cuff to the immobilizing swathe.

Envuelva y asegure el pliegue de muñeca/mano a la franja inmovilizadora.

Enroulez et ajustez la bande de poignet ou de main au bandage d'immobilisation.

Lilit dan kemaskan manset pergelangan tangan/tangan pada balutan pelumpuh.

**BREG**

**Deluxe Straight Shoulder Immobilizer**  
**Straight Shoulder Immobilizer**

Instructions for Use

Immobilizador recto de hombro Deluxe  
 Inmovilizador recto de hombro  
 Instrucciones de uso

Orthèse d'immobilisation de l'épaule de luxe  
 Orthèse d'immobilisation de l'épaule  
 Mode d'utilisation

Pelumpuh Bahu Lurus Deluxe  
 Pelumpuh Bahu Lurus  
 Arahan Penggunaan

Breg, Inc.  
 2382 Faraday Avenue, Suite 300  
 Carlsbad, CA 92008 USA  
 P: 1-800-321-0607 | +1-760-795-5440  
 F: +1-760-795-5295  
 www.breg.com

© 2024 Breg, Inc. All rights reserved.

AW-1.01931





## WARNINGS



**WARNING:** Carefully read fitting instructions and warnings prior to use. To ensure proper performance of the brace, follow all instructions.

**WARNING:** If you experience, or have an increase in pain, swelling, skin irritation, or any adverse reactions while using this product, immediately consult your medical professional.

**WARNING:** This device will not prevent or reduce all injuries. Proper rehabilitation and activity modification are also an essential part of a safe treatment program. Consult your licensed health care professional regarding safe and appropriate activity level while wearing this device.

**CAUTION:** Follow application and care process described in instructions.

**CAUTION:** For single patient use only.



## ADVERTENCIAS



**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las instrucciones y las advertencias para colocar el aparato antes de usarlo. Para asegurar un rendimiento adecuado del aparato, siga todas las instrucciones.

**ADVERTENCIA:** Si usted experimenta, o tienen aumento de dolor, hinchazón, irritación de la piel o reacciones adversas durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su médico.

**ADVERTENCIA:** Este dispositivo no va a evitar o reducir las lesiones. La rehabilitación adecuada y la modificación de la actividad también son una parte esencial de un programa de tratamiento seguro. Consulte con su médico sobre el nivel seguro y apropiado de actividad mientras esté usando este dispositivo.

**PRECAUCIÓN:** Siga el proceso de aplicación y cuidado descrito en las instrucciones.

**PRECAUCIÓN:** Para uso en un solo paciente.



## ADVERTISSEMENTS



**ATTENTION:** Lisez attentivement les instructions et les avertissements avant toute utilisation. Pour obtenir des performances optimales, suivez toutes les instructions attentivement.

**ATTENTION:** En cas d'augmentation de la douleur, d'enflure, d'irritation cutanée ou d'autres réactions indésirables lors de l'utilisation de ce produit, consultez immédiatement un professionnel de la santé.

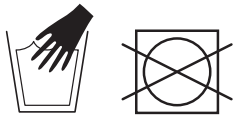
**ATTENTION:** Cet appareil ne peut ni prévenir ni réduire toutes les blessures. La réadaptation et les changements aux activités sont aussi essentielles à un programme de traitement sécuritaire. Consultez un professionnel de la santé pour établir le niveau approprié d'activité avec cet appareil.

**MISE EN GARDE:** Suivez le mode d'utilisation et d'entretien décrit dans ce guide.

**MISE EN GARDE:** À utiliser pour un seul patient.

## CARE & WASHING INSTRUCTIONS

Fasten hook and loop straps. Hand wash in cold water with a mild detergent, rinse and lay flat to air dry.



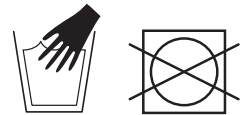
## LAS INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO Y LAVADO

Sujete las correas de velcro. Lave a mano en agua fría con un detergente suave, enjuáguelo y póngalo en posición plana para que se seque al aire.



## INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN ET LE LAVAGE

Attachez les crochets aux boucles de sangle. Laver à la main dans de l'eau froide avec un savon doux. Rincer et sécher à plat.



## AMARAN



**AMARAN:** Baca arahan pemasangan dan amaran dengan teliti sebelum menggunakan produk. Untuk memastikan prestasi pendakap yang terbaik, ikut semua arahan.

**AMARAN:** Jika anda mengalami atau berasa bertambah sakit, bengkak, kerengsaan kulit, atau sebarang tindak balas buruk semasa menggunakan produk ini, rujuk pakar perubatan anda dengan segera.

**AMARAN:** Peranti ini tidak akan mencegah atau mengurangkan semua kecederaan. Pemulihan dan pengubahsuaian aktiviti yang betul juga merupakan bahagian penting dalam program rawatan yang selamat. Rujuk pakar penjagaan kesihatan berlesen anda mengenai tahap aktiviti yang selamat dan sesuai semasa memakai peranti ini.

**PERHATIAN:** Patuhi penggunaan dan proses penjagaan yang diterangkan dalam arahan.

**PERHATIAN:** Untuk kegunaan seorang pesakit sahaja.

## ARAHAN PENJAGAAN & PENCUCIAN

Ikat tali cangkuk dan gelung dengan kemas. Cucian tangan dengan air sejuk dan detergen ringan, bilas dan letakkan secara rata untuk dikeringudarkan.

